

朝鲜的文学艺术建设



江苏工业学院图书馆

朝鲜的文学艺术建设

藏书章

朝鲜·外文出版社·平壤

1988

目 录

前言	1
一 创建具备民族形式和社会主义 内容的文学艺术	3
1 创建以民族的东西为基础的文学艺术 ...	4
2 民族文化遗产的继承和发展	13
3 社会主义内容的体现	22
二 提高文学艺术的思想性艺术性的斗争 ...	37
1 高度的思想性和高尚的艺术性的结合 ...	37
2 变文学艺术为主体的人学的工作	41
3 探寻种子与艺术加工	50
4 以不朽名作为样板	57
三 改造和发展文学艺术形式的工作	62

1 有主体的电影艺术的快速发展	63
2 文学的新发展	67
3 《血海》式歌剧的创造	72
4 《城隍庙》式话剧的创作	78
5 音乐艺术的新发展	86
6 舞蹈艺术的新发展	92
7 新颖的舞台综合艺术形式的发展	99
8 我国美术的发展	104
9 杂技艺术发生新的转变	109
 四 作家、艺术家队伍的建设工作	115
1 组建作家、艺术家队伍	115
2 用革命思想教育作家、艺术 工作者的工作	119
3 作家、艺术工作者深入现实, 提高艺术技巧	126
 五 文学艺术的大众化	131
1 文艺作品创作的大众化	131

2 文学艺术在群众中的普及..... 138

六 对文艺工作的领导 143

前 言

发展为劳动人民群众服务的文学艺术，这是在建设自主独立国家的事业中一项重要的任务。尤其对刚摆脱帝国主义殖民统治走向建设新社会的道路的国家来说，建设民族文学艺术是一项极其迫切的任务。

我国受日本帝国主义殖民主义统治达36年，到1945年才获得解放。解放后，我国的局势甚为复杂，因此在艰难的环境中进行了文学艺术建设事业。

伟大领袖金日成同志就解放后在我国建设的文学艺术的性质和使命、文学艺术建设原则和途径，做了全面的新的阐明，并细心关照革命的、人民的文艺作品的创作工作。

亲爱的金正日同志遵循伟大领袖金日成同志提出的主体文艺路线，非常重视并积极领导发展革命的人民的文学艺术的工作，从而使主体的社会主义

文学艺术取得了灿烂的发展。结果在我国，积极为劳动人民服务的革命的、人民的文艺作品的创作工作得到胜利的进展，文学艺术的所有部门都取得了全面发展。

我国在敬爱的领袖金日成同志和亲爱的金正日同志的英明领导下，建设社会主义文学艺术的工作积累了丰富的经验。

这本书概括地叙述我国在建设文学艺术的过程中积累的几点经验。

一 创建具备民族形式和社会主义内容的文学艺术

伟大领袖金日成同志指出：

“我们党在社会主义民族文化建设中一贯坚持的方针，是继承我国文化固有的民族形式，使它与社会主义内容正确地结合起来。”

我国在建设社会主义文学艺术的工作中一贯坚持的基本方针是，继承民族形式，使之与社会主义内容相结合。

解放(1945年8月)后，我国在建设社会主义文学艺术方面提到的最重要的问题是，要正确地规定文学艺术的内容和形式。

解放后，要在我国建设的文学艺术，在内容和形式上，应该是从根本上区别于旧的文学艺术的新型的、人民的、革命的文学艺术。

伟大领袖金日成同志根据永生不灭的主体思想，

提出关于创造具备民族形式和社会主义内容的文学艺术的方针，为文学艺术建设指明了最正确的道路。

在文学艺术创造方面使民族形式和社会主义内容结合起来，这意味着：把朝鲜人所喜爱的、合乎朝鲜人感情和脾胃的文学艺术形式，同革命的内容，即破旧创新的斗争，维护劳动人民的利益、争取所有的人都过上幸福生活的斗争等内容结合起来。

创造和发展这种文学艺术，才是在文学艺术领域树立主体，建设为朝鲜革命和朝鲜人民积极服务的文学艺术的正确道路。

1 创建以民族的东西为基础的文学艺术

伟大领袖金日成同志指出：

“……在文化艺术创作方面，我们应当正确地继承反映我们民族固有的心理特点、民族感情和我国人民优秀才能的民族形式。”

在建设社会主义文学艺术方面，要以民族的东西为基础进行创作，是在我国合乎规律的要求。

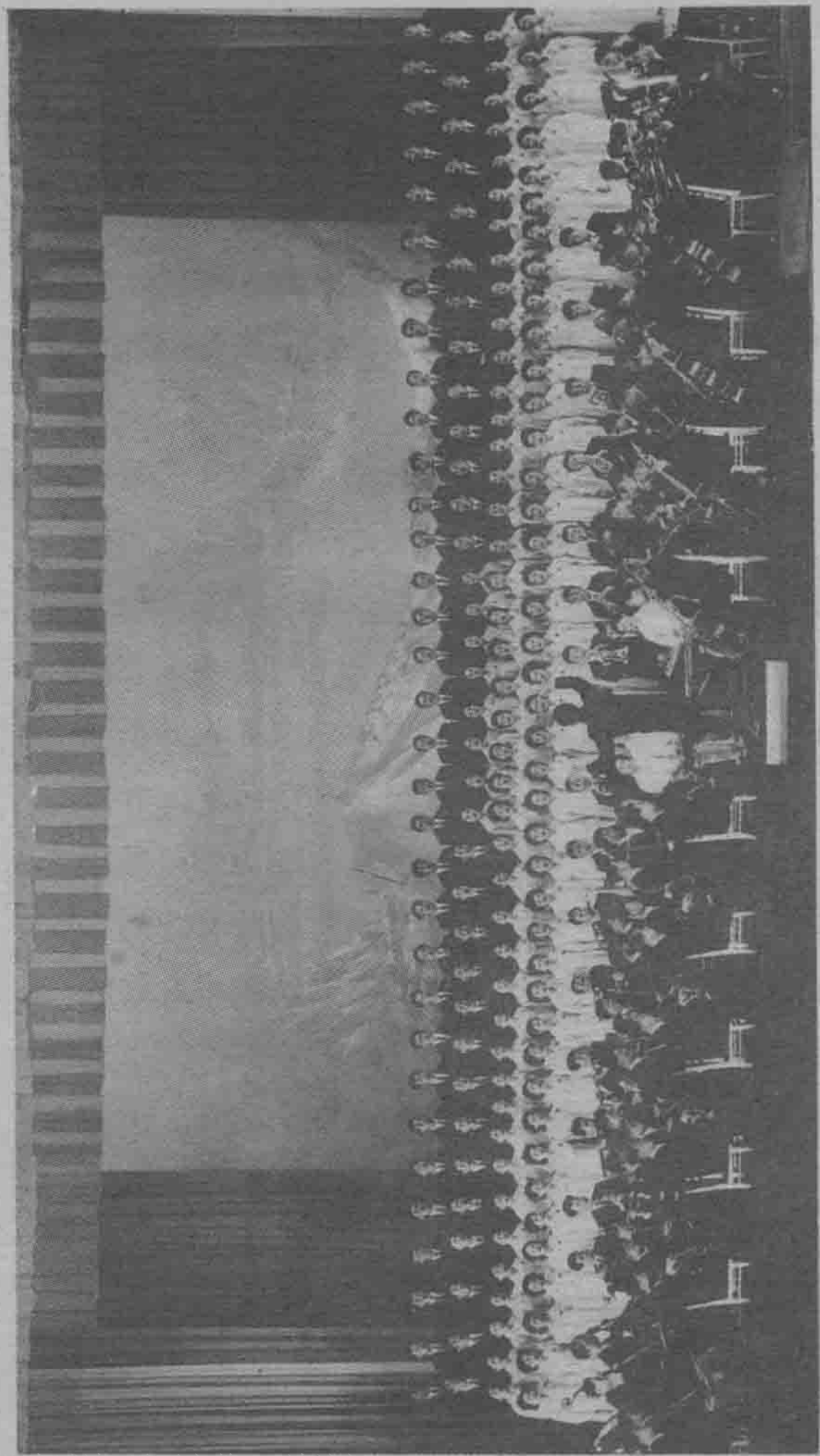
到了19世纪后半期，与传统的朝鲜民族艺术截然不同的西洋音乐、油画等艺术形式传到朝鲜，进入20世纪，有两股互不相同的艺术形式，即民族音乐和西洋音乐、朝鲜画和西洋画、民族舞蹈和西洋舞蹈等并存发展。

在日本帝国主义殖民统治时期，由于他们推行恶毒的民族文化扼杀政策，朝鲜传统的民族艺术的发展严重地遭到压制。

解放后，一些沾染了事大主义、教条主义和民族虚无主义的人们不顾人民已当了国家主人的新的社会历史环境，盲目地推崇外国的文学艺术，并机械地照搬外国的文艺形式，至于自主地、创造地建设和发展本国的文学艺术问题，连想都没有想到。

伟大领袖金日成同志洞察我国文化艺术发展的特点和解放后的情况，为铲除反动的日本帝国主义殖民主义文化政策的后果，为建设更好地为人民服务的新的文学艺术，提出了以民族的东西为主发展文学艺术的方针。

文学艺术的民族形式，是同各该民族的历史一



革命颂歌《金日成将军之歌》(合唱)。

道通过长久的生活过程形成的，而且反映着各民族固有的心理、情感、爱好、艺术才能和创造的智慧。这种民族形式，随着文化艺术的发展不断得到继承和发展、创新和丰富，臻于完善。

我国的民族文学艺术具有悠久历史，遗产丰富，同样，我国文学艺术的民族形式也丰富多采。

朝鲜文学作品是以优美而富有表现力的朝鲜语为形象手段创作的，具有我们民族固有的诗歌形式和散文形式，民族音乐和民族舞蹈也富有民族情趣的优美旋律和动律。

文学艺术的这种民族形式，是合乎朝鲜人民的感情、情趣、脾胃和趣味的文艺形式。因此，在创作主体的社会主义文学艺术方面积极继承民族形式是很重要的。

我国，在建设文学、音乐、美术、舞蹈、杂技等所有形式的文学艺术的工作中，根据新的时代要求积极继承民族形式。

在文学部门，首先致力于继承和发展朝鲜语的特点和优点。

朝鲜语，语调流畅，有高低长短，语调优美、和谐。朝鲜语有很强的表现力，能够充分地表现出复杂思想和细腻的感情，可以使人激动，可以使人哭泣，也可以使人欢笑。因为朝鲜语还能明白地表现出礼节，对于向人们进行道德教育也很有好处。

音乐部门也致力于继承我国民族音乐传统，以朝鲜风格的旋律为基础发展音乐艺术。

为创作合乎朝鲜人民的感情和情趣的音乐艺术，最重要的问题是使音乐作品从头至尾贯穿朝鲜风格的旋律。

自古以来，朝鲜人民喜爱清雅、优美、平稳、柔和的旋律。

积极挖掘合乎我国人民的情趣和脾胃的民族风格的旋律，以它为基础发展音乐，这是音乐艺术建设的必然要求。

美术部门也积极开展了继承民族形式的工作。

以朝鲜画为基础积极发展社会主义的美术，这是在文学艺术领域为体现民族特点而进行的斗争过程中所取得的最重要的成果和宝贵的经验。

朝鲜画，是我国固有的传统的美术形式。

朝鲜画的特点，是画法简练，色调柔和、淡雅且鲜明，清楚地描绘出人们丰富的思想感情和细腻多样的活动，突出物体的原色，并使全幅画的色调和谐、统一。

朝鲜画所具有的道劲、优美、清雅的特点，是在长久的历史过程中形成的固有的民族特点。

著名的朝鲜画家安坚(公元15世纪初至15世纪中叶)、金弘道(公元18世纪)等人的朝鲜画作品，不仅真实而生动地反映了生活，而且笔法高超、苍劲。

据传说，古代著名画家率居(公元6世纪后半期至7世纪前半期)画在皇龙寺墙壁上的松树是那样逼真，以至各种飞鸟以为是真的松树而想落脚，撞在墙上坠落。天长日久，率居死后，这幅画退了色，于是皇龙寺的和尚重上了色，结果再也没有鸟飞来了。

由于把朝鲜画作为我国美术发展的基础，我国美术才得以用民族形式逼真地描绘出我国人民的革命斗争、建设和欣欣向荣的新生活，并迅速发展成为合乎我国人民思想感情和情趣的人民的、革

命的美术。

现代优秀的朝鲜画作品有：《亲自打机枪》、《老黑山的勇士》、《洛东江的老大爷》、《南江村的妇女》、《降仙的晚霞》等。

舞蹈艺术部门也为积极继承民族形式，展开了顽强的斗争。

在艺术领域中，舞蹈是民族色彩最浓的艺术。自古以来，富有智慧和才能的朝鲜人民喜爱舞蹈，他们通过征服自然、改造社会的创造性劳动，创作和发展了优美、高雅、稳重、有力、表现细腻的明快的民族舞蹈。

舞蹈艺术的性质和特点，集中地体现在舞蹈动作上。我国民族舞蹈动作的特点是手臂的动作多。因此，朝鲜民族舞蹈动作显得细腻活泼、表现力丰富多样。这种舞蹈动作是合乎我国人民的民族感情、爱好和艺术情趣的。

我国的舞蹈艺术部门大力挖掘具有民族风格的朝鲜式的舞蹈动作，拿它真实地反映了建设新社会的我国人民的斗争面貌和他们新的豪迈生活面貌。

今天，扬名世界的舞蹈《雪花飘飘》、《祖国的金达莱》、《簸箕舞》、《苹果丰收》等舞蹈作品，从头到尾贯穿着我国民族舞蹈固有的朝鲜舞蹈动作。

杂技艺术部门也积极展开了继承和发展民族形式的活动。

在我国，把民族的杂技形式作为基础创作杂技节目；杂技技术、技巧和表现手法也都根据朝鲜人民的民族感情和情趣加以发展。

我国致力于用本国的原料和材料解决乐器和颜料问题。

乐器和颜料反映着民族特点，它是创作艺术形象的必不可少的因素。

朝鲜画的色调淡雅、鲜明、柔和，是它的特点。这反映着基于在长期的历史过程中形成的我国人民对色彩的审美观点。朝鲜画所特有的这种色彩上的特点，自然离不开那些独特的颜料。只有继承和发展长期同朝鲜画一道发展了的颜料的优秀特点，同时研制符合我们时代人民的新的色感的颜料，才能很好地发扬美术作品的民族特点，创作和发展合乎

我国人民的情趣和审美观点的美术。

我国在建设新的社会主义文学艺术方面一贯坚持这样一种原则：以民族的东西为主加以发展，同时站在主体的立场上创造地吸取外国的先进文学艺术。

别国的文学艺术，是在与我国不同的社会历史条件下根据他们本国人民的脾胃和情趣创作的。所以，要以主体的观点对待别国的文学艺术作品，是文学艺术建设的合乎规律的要求。所谓在主体的立场上对待别国的文学艺术，意味着只吸取合乎我国人民的脾胃，符合我国实际情况的东西。

对待别国文学艺术方面重要的是，以主体的观点对待在世界范围已取得广泛普及并通用的艺术形式及其手段。

钢琴、小提琴之类的西洋乐器，虽在欧洲研制，但它已在世界范围得到普及广泛利用。这些乐器，从19世纪末开始传进我国。

为了根据我国人民的要求和感情发展器乐音乐，我国以民族乐器为主，同时广泛利用西洋乐器。特别是，按照以民族乐器为主，使西洋乐器服从民族